

**Finland-Mikkeli: Refuse and waste related services**  
**OJ S 223/2019 19/11/2019**  
**Contract award notice**  
**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Metsäsairila Oy  
National registration number: 2011619-0  
Postal address: PL 106 (Arkistokatu 12)  
Town: Mikkeli  
NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo  
Postal code: 50101  
Country: Finland  
Contact person: Sami Hirvonen  
E-mail: [sami.hirvonen@metsasairila.fi](mailto:sami.hirvonen@metsasairila.fi)  
Telephone: +358 407138111  
**Internet address(es):**  
Main address: <http://www.metsasairila.fi>

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: kuntaomisteinen jätehuolto-yhtiö

**I.5. Main activity**

Other activity: jätehuolto

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

Jätteiden keruupalvelu

**II.1.2. Main CPV code**

90500000 Refuse and waste related services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Sekajätteen keräys ja kuljetus Mikkelin kaupungin haja-asutusalueella sekä Mikkelin kaupungin, Mikalo Oy:n, Mikkelin Asumisoikeus Oy:n ja MOAS Oy:n kiinteistöillä. Hyötyjätteen keräys ja kuljetus koko Metsäsairila Oy:n toiminta-alueella.  
Hankinnan aiemmat ilmoitukset:  
Tietopyyntö: HILMA 2019-005535 julkaistu 13.3.2019  
Ennakoilmoitus: HILMA 2019-002652 julkaistu 5.2.2019.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Value excluding VAT: 2 787 000,00 EUR

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

90500000 Refuse and waste related services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Kokonaisalueurakka, sisältäen tarjouspyynnössä mainitut urakka-alueet 1–10.

#### **II.2.5. Award criteria**

Price

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Tilaaja pidättää itsellään mahdollisuuden tämän asiantuntijapalvelun suorittamisen aikana tai sen seurauksena syntyvän tarpeen johdosta lisähankinnan suorittamiseen tämän tarjouskilpailun voittaneelta toimittajalta. Lisähankinnan on oltava sisällöltään ja tarvittavan tai syntyvän osaamisen suhteen kytköksissä tämän kilpailutuksen sisällön kanssa.

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

#### **II.2.14. Additional information**

Mikäli alueiden 1–10 erilliset voittavat tarjoukset ovat yhteensä edullisempi kuin vaihtoehdoisen tarjouksen voittava tarjous, valitaan alueille 1–10 kullekin yksittäinen voittanut tarjous. Jos vaihtoehtoinen voittava tarjous on edullisempi kuin alueille esitettyjen erillisten edullisimpien tarjousten summa, valitaan vaihtoehtoinen tarjous.

## **Section IV: Procedure**

---

### **IV.1. Description**

#### **IV.1.1. Type of procedure**

Open procedure

#### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

#### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: no

### **IV.2. Administrative information**

#### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2019/S 105-256441](#)

#### IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

#### IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

### Section V: Award of contract

---

**Title:**

Jätteiden keruupalvelu

A contract/lot is awarded: yes

#### V.2. Award of contract

##### V.2.1. Date of conclusion of the contract

15/11/2019

##### V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 4

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

##### V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Lassila & Tikanoja Oyj

National registration number: FI16801400

Postal address: Kaartilantie 1

Town: Savonlinna

NUTS code: FI1D1 Etelä-Savo

Postal code: 57230

Country: Finland

E-mail: [vesa-matti.aaltonen@lassila-tikanoja.fi](mailto:vesa-matti.aaltonen@lassila-tikanoja.fi)

Telephone: +358 5065309

The contractor is an SME: no

##### V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 2 787 000,00 EUR

##### V.2.5. Information about subcontracting

The contract is likely to be subcontracted

### Section VI: Complementary information

---

#### VI.3. Additional information

Palvelu ja sen laatukriteerit on kuvattu yksityiskohtaisesti urakkaohjelmassa (liite 1).

Tarjouksen jättämiseen liittyvät ohjeet löytyvät liitteestä 2.

Tarjouksen tulee sis. dokumentit:

– Valitulla urakoitsijalla pitää olla esittää referenssi vähintään 1 vastaavan kaltaisesta kuntaurakasta. Tarjoukseen tulee liittää referenssitodistus, joka osoittaa, että palveluntarjoaja on aikaisemmin toteuttanut kuntasektorille vastaavaa jätehuoltopalvelua. Todistuksessa tuodaan ilmi sopimusosapuoli sekä palvelun laatu ja kesto. Laadulla tarkoitetaan, mitä jätejakeita palvelu on sisältänyt.

– Selvitys käytettävissä olevasta urakkaan käytettävästä autokalustosta ja autojen liikenneluvuista sekä henkilökunnasta ja jätelain mukaisesta toiminnan ilmoittamisesta jätehuoltorekisteriin koskien jätteen ammattimaista kuljettamistautokalustosta.

- Selvitys käytettävistä työehtosopimuksista yrityksessä tai mitä työehtosopimusta sen alihankkijoiden toiminnassa noudatetaan ja mitä se tarkoittaa palkkatason ja muiden velvoitteiden osalta jos se ei noudatettavasta työehtosopimuksesta suoraan käy selville.
- Liitteen 3 taulukot täytettyinä omilla hintatiedoilla.

Kuhunkin urakka-alueeseen kuuluvista kohteista on olemassa erillinen osoitteellinen listaus, joista osoitetietojen lisäksi ilmenevät jätteiden keräysvälineet ja määrät. Osoitteellinen listaus on saatavissa pyydettäessä. Listaus pyydetään tilaajalta sähköpostitse osoitteella [jatehuolto@metsasairila.fi](mailto:jatehuolto@metsasairila.fi). Sähköpostin otsikkona tulee ehdottomasti olla ”Kilpailutus: Osoitteellinen listaus”. Pyyntöön yhteyteen on liitettävä allekirjoitettuna lomake ”Henkilötietojen siirtosopimus ja käsittelytoimet” (liite 4). Lomakkeen voi liittää sähköpostiin allekirjoitettuna ja skannattuna asiakirjana tai allekirjoitukseen voi käyttää Acrobat Reader -sovelluksen toimintoa ”Allekirjoituksen lisääminen” (<https://helpx.adobe.com/fi/reader/using/sign-pdfs.html>). Osoitetiedot ovat luottamuksellisia ja tarkoitettu vain tarjouslaskentaa varten. Tiedot on tuhottava käyttötarkoituksen päättymisen jälkeen (Tietosuoja-asetus GDPR), viimeistään kun Metsäsairila Oy:n hankintapäätöksestä on kulunut 14 pv.

#### **VI.4. Procedures for review**

##### **VI.4.1. Review body**

Official name: Markkinaoikeus  
Postal address: Radanrakentajantie 5  
Town: Helsinki  
Postal code: 00520  
Country: Finland  
E-mail: [markkinaoikeus@oikeus.fi](mailto:markkinaoikeus@oikeus.fi)  
Telephone: +358 295643300  
Fax: +358 295643314  
Internet address: <http://www.oikeus.fi/markkinaoikeus>

##### **VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained**

Official name: Metsäsairila Oy  
Postal address: PL 106 (Arkistokatu 12)  
Town: Mikkeli  
Postal code: 50101  
Country: Finland  
E-mail: [sami.hirvonen@metsasairila.fi](mailto:sami.hirvonen@metsasairila.fi)  
Telephone: +358 407138111  
Internet address: <https://www.metsasairila.fi/>

##### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/11/2019